



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 034/19/AOIO/SDCC/CIPM DU 127 MAI 2019
POUR LA FOURNITURE DE HUIT (08) LOTS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR LES EGRENAGES DE LA
SODECOTON

1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un appel d'offres international Ouvert pour la fourniture de huit (08) lots de pièces de rechange pour les égrenages de la SODECOTON.

2) Consistance de la fourniture

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la livraison de huit (08) lots de pièces de rechange pour les égrenages.

3) Délai de livraison

Les fournitures objet de chacun des lots du présent appel d'offres devront être livrées dans un délai de 90 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4) Allotissement

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont subdivisées en huit (08) lots, répartis comme suit :

- * Lot 1 : ventilateurs ;
- * Lot 2 : scies et barreaux ;
- * Lot 3 : arbres de scies ;
- * Lot 4 : cylindres ;
- * Lot 5 : réducteurs et pompe à palettes avec cartouches ;
- * Lot 6 : vérins et kits ;
- * Lot 7 : bandes d'étanchéités ;
- * Lot 8 : tôles latérales.

5) Coûts prévisionnels

Les coûts prévisionnels toutes taxes comprises des opérations envisagées ont été évaluées à l'issue des études préalables à :

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| • LOT 1 = 43 475 000 FCFA ; | LOT 5 = 150 000 000 FCFA ; |
| • Lot 2 = 256 325 000 FCFA ; | LOT 6 = 65 000 000 FCFA ; |
| • Lot 3 = 80 988 000 FCFA ; | LOT 7 = 75 000 000 FCFA ; |
| • Lot 4 = 187 170 000 FCFA | LOT 8 = 38 584 000 FCFA ; |

6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière.

7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'Exercice 2019.

8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **300 000 (trois cent mille) FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres.

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise (prétendant soumissionner), le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 16 JUIL 2019 à 15 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 034/19/AOIO/SDCC/CIPM DU 127 MAI 2019
POUR LA FOURNITURE DE HUIT (08) LOTS PIECES DE RECHANGES POUR LES EGRENAGES DE LA SODECOTON

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres. Ces cautions sont aux montants de :

Lots	Désignations	Montants
1	Ventilateurs	850 000
2	Scies et barreaux	5 000 000
3	Arbres de scies	1 500 000
4	Cylindres	3 500 000
5	Réducteurs et pompe à palettes avec cartouches	3 000 000
6	Vérins et kits	1 300 000
7	Bandes d'étanchéités	1 500 000
8	Tôles latérales	750 000

12) Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le ~~11~~ **16** ~~JUIL~~ **JUIL** 2019 à partir de 16 heures.

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14.1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- De l'absence d'une pièce administrative ;
- De l'absence de la caution de soumission ;
- Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- De l'absence des fiches techniques fournis par le fabricant et des prospectus ;
- De la non-conformité aux spécifications techniques de la fourniture ;
- De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- De la non-conformité du modèle de soumission ;
- Obtention de moins de 70% des réponses positives à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés dans le tableau ci-après :

- . Critère n° 1A : Conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : Conformité des caractéristiques techniques de la fourniture ;
- . Critère n° 1C : Conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

14.2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : Engagement du fabricant comptant pour 40 %. Production de la lettre d'engagement du fabricant.
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires au cours des cinq dernières années à la SODECOTON ou ailleurs.
- . Critère n° 2C : délais de livraison comptant pour 30 %. Respect des délais du DAO.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 70 % de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON Garoua II.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée, lot par lot, au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les conditions administratives et techniques requises. Un soumissionnaire peut être attributaire de plusieurs lots.

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent-vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 et à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Garoua, le 27 MAI 2019

LE DIRECTEUR GENERAL

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage



A large, stylized handwritten signature in blue ink, written over the stamp and extending to the right.

Jean Charles SIGRIST



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

127 MAI 2019

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 034/19/OIIT/SDCC/CIPM OF..... FOR
THE SUPPLY OF EIGHTS (08) BATCHES OF SPARE PARTS FOR SODECOTON'S GINNING FACTORIES

1) Object of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open National Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

2) Nature of services

The services subject to this call for tenders consist of the delivery of eight (08) batches of spare parts for the ginning factories.

3) Deliveries deadlines

The supplies which form the subject of this invitation to tender will be delivered at Transit Storage of SODECOTON in Garoua II, in the delay of 90 days/batch from the notification date for beginning services.

4) Allotment

The supplies, subject of this call to tender are subdivided in eight batches, shared as follows:

- * Lot 1 : fans;
- * Lot 2 : saws and bars;
- * Lot 3 : saw shafts;
- * Lot 4 : cylinders;
- * Lot 5 : gearboxes and vane pumps with cartridges;
- * Lot 6 : cylinders and kits;
- * Lot 7 : sealing strips;
- * Lot 8 : side plates.

5) Estimated cost

The estimated costs include all taxes of the operations at the end of the previous studies are:

Lot 1 = 43 475 000 FCFA ;	Lot 5 = 150 000 000 FCFA ;
Lot 2 = 256 325 000 FCFA ;	Lot 6 = 65 000 000 FCFA ;
Lot 3 = 80 988 000 FCFA ;	Lot 7 = 75 000 000 FCFA ;
Lot 4 = 187 170 000 FCFA	Lot 8 = 38 584 000 FCFA ;

6) Participation and origin

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject.

7) Financing

Financing is assured by the budget of the SODECOTON of the 2019 financial year.

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at SODECOTON Head office in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

Tender files may be obtained at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-Mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03 as soon

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : **GEOCOTON** 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **300 000 (three hundred thousand) CFAF** payable on the account n° **97568660001-28** opened in the 12 BICEC agencies below the name of "Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing his/her/its name, the name of the Contracting Authority and the number of the call for tender.

10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six copies including one original marked as such will have to arrive at the latest on **16 JUL 2019** at **3 PM** at the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N°.....034...../19/OIIT/SDCC/CIPM OF.....127 MAI 2019..... FOR THE SUPPLY OF EIGHTS (08) BATCHES OF SPARE PARTS FOR SODECOTON'S GINNING FACTORIES

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

11) Bid bond

Each bidder must attach to its administrative documents, a bid bond, delivered by a financial institution approved by the Ministry of finance and listed in Exhibit 12 of the DAO, and valid for thirty (30) days beyond the deadline for the validity of tenders. These bonds are in the amounts of:

Lots	Designations	Amounts
1	Fans	850 000
2	Saws and bars	5 000 000
3	Saw shafts	1 500 000
4	Cylinders	3 500 000
5	Gearboxes and vane pump with cartridges	3 000 000
6	Cylinders and kits	1 300 000
7	Sealing strips	1 500 000
8	Side plates	750 000

12) Admissibility of the offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks that will issue tender bonds in the context of this call for tenders will have to have correspondents in the network of first-rate local banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **16 JUL 2019** from 4 PM.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

- **14.1- Eliminary criteria:**
- The absence of an administrative document;
- The absence of the bid bond;
- The false declarations or forged documents;
- The absence of the technical fact sheets or prospectus provided by the manufacturer ;
- The non-compliance with the technical specifications of the supply ;
- The absence of a quantified unit price;
- The non-compliance of the submission model ;
- Obtaining less than 70% of the positive responses to the evaluation of the essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines =

Criterion n° 1A: conformity of the administrative documents;

Criterion n° 1B: conformity of the supply;

Criterion n° 1C: conformity of the parts of the financial offer in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

14.2- Essential criteria

Criterion n° 2A: The manufacturer commitment. 40 %

Criterion n° 2B: references of the tenderer. 30 %

Criterion n° 2C: delivery period. 30%

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminary criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 70 % of positive response will be necessary to be retained.

14.3- Evaluation of financial bid

Only bids that are technically acceptable will be retained for the assessment of their financial offers.

15) Award

The award will be done, batch per batch, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial capacities required. **One tenderer can be awarded many batches.**

16) Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

17) Complementary information

Complementary information may be obtained during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 27 MAI 2019

THE GENERAL MANAGER

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.



Jean Charles SIGRIST